

Biblische Notizen

Aktuelle Beiträge zur Exegese der Bibel und ihrer Welt

133

In Verbindung mit

Peter Arzt-Grabner, Renate Egger-Wenzel,
Michael Ernst, Marlis Gielen, Gerhard Langer,
Friedrich Schipper und Karlheinz Schüssler

herausgegeben von

Friedrich Vinzenz Reiterer

am Fachbereich Bibelwissenschaft und Kirchengeschichte
der Paris Lodron Universität Salzburg

Neue Folge

n. 133 der ganzen Serie

ISDCL-Publishers Salzburg 2007

ISSN 0178-2967 www.uni-salzburg.at/bwkg/bn.nf

Biblische Notizen

Neue Folge

biblische.notizen@sbg.ac.at
www.uni-salzburg.at/bwkg/bn.nf

ISSN 0178-2967

Die „Biblischen Notizen“ erscheinen voraussichtlich viermal jährlich im Umfang von ca. 100 Seiten. Beiträge werden laufend entgegengenommen und erscheinen, sofern sie formal und inhaltlich für eine Publikation in Frage kommen, sobald wie möglich. Beiträge in deutscher, englischer oder französischer Sprache werden erbeten in elektronischer Form als word-Datei (als attachment per E-Mail oder auf Diskette) *und* als pdf-Dokument oder als Ausdruck.

Formale Richtlinien (insbesondere zur Verwendung von Fremdschriftarten, Transliteration und Transkription hebräischer Schrift sowie bibliographische Angaben) unter:
<http://www.uni-salzburg.at/pls/portal/docs/1/473512.PDF> (deutsch)
<http://www.uni-salzburg.at/pls/portal/docs/1/473513.PDF> (englisch).

Adresse für Zusendung von Beiträgen und Bestellungen

Biblische Notizen – Neue Folge
z.Hd. Univ.-Prof. Dr. Friedrich V. Reiterer
Fachbereich Bibelwissenschaft und Kirchengeschichte
Universitätsplatz 1, 5020 Salzburg, Austria
E-Mail: friedrich.reiterer@sbg.ac.at *oder* vinzenz.reiterer@sbg.ac.at
FAX: 0043-662-6389-2913
Tel.: 0043-662-8044-2913

Redaktionssekretärin: Waltraud Winkler

E-Mail: biblische.notizen@sbg.ac.at
Tel.: 0043-662-8044-2904

Auslagenersatz (Preis) pro Nummer

Abonnement pro Nummer: €6,50 (zuzüglich Versandkosten)
Studierende pro Nummer: €5,00 (zuzüglich Versandkosten) bei Inskriptionsbestätigung
Einzelbezug pro Nummer: €7,50 (zuzüglich Versandkosten)

Zahlungen / Method of payment

(keine Schecks / no cheques)

VISA oder MasterCard oder Banküberweisung
(sämtliche Bankspesen zu Lasten des Einzahlers), International Money Order (additional bank charge; please, be sure that your payment is free of any charge for us!).

Bank: Salzburger Landeshypothekenanstalt
Bankleitzahl / Number of Bank: 55000
Kontonummer / Account Number: 150 0000 9182
IBAN: AT02 55000 150 0000 9182, BIC/S.W.I.F.T.: SLHYAT2S
Kontowortlaut: ISDCL

© ISDCL-Publishers Salzburg 2007

ISDCL-Publishers, Universitätsplatz 1, 5020 Salzburg, Austria
Druck: Koller Druck GmbH, Bahnhofstraße 4, 5112 Lamprechtshausen, Austria

Inhaltsverzeichnis

Shlomo Bahar “And Pharaoh said. Behold, the people of the land now are many” (Exod. 5:5)	5
Christopher Begg The Minor Judges according to Josephus in comparison with the Bible, Pseudo-Philo and the “Samaritan Chronicle No. II”	9
Peter Höffken Sanherib als Gestalt der Überlieferung. Überlegungen im Hinblick auf 2Kön 18f. und Jes 36f.....	23
Bernard Gosse Le «serviteur» Israël-Jacob et le «serviteur» nouveau Moïse dans la ligne de la Sagesse et du Psautier, en Isaïe 40ss.....	41
Peter-Ben Smit Problematic Parallels. A Note on Some Proposed Literary Parallels to the Imagery of Lk. 22:30.....	57
Marlis Gielen Paulus – Gefangener in Ephesus? <i>Teil 2</i>	63
Dirk Schinkel „Unsere Bürgerschaft befindet sich im Himmel“ (Phil 3, 20) – ein biblisches Motiv und seine Entwicklung im frühen Christentum	79
Kay Ehling Münzen in der Logienquelle	99

“And Pharaoh said. Behold, the people of the land
now are many” (Exod. 5:5)

Shlomo Bahar

Summary

It is suggested to interpret Exod. 5:5a as if Pharaoh means that he has many people for his work, so he does not mind if the Israelites lose people.

Zusammenfassung

Es wird vorgeschlagen, Ex 5,5a so zu interpretieren, dass der Pharao meint, er habe so viele Menschen für seine Arbeit, sodass es ihm nichts ausmacht, wenn er das Volk der Israeliten verliere.

The Minor Judges according to Josephus in comparison with the Bible, Pseudo-Philo and the “Samaritan Chronicle No. II”

Christopher Begg

Summary

This article offers a detailed study of Josephus' account (*Ant.* 5.254,271-274) of the so-called “minor judges” in relation both to the biblical presentation of them (Judg 10:1-5; 12:8-15) and to that of Pseudo-Philo (*L.A.B.* 38,41) and the “Samaritan Chronicle No. II.” Josephus does, it emerges, incorporate most of the biblical data concerning the minor judges (although he omits the figure of Tola [Judg 10:1-2] completely). At the same time, he goes beyond the Bible in accentuating their personal felicity on the one hand and their failure to perform any deed of public and lasting significance on the other. In comparison with Pseudo-Philo (who, e.g., turns Jair [Judg 10:3-5] into a promoter of Baal-worship and attributes military achievements to Elon [12:11-12] and Abdon [12:13-15] of which the Bible and Josephus say nothing), Josephus hews much closer to the biblical story-line on these figures. Vis-à-vis the Samaritan Chronicle he lacks the focus on Mount Gerizim and the high-priestly succession which characterizes that document's portrayal of the minor judges.

Zusammenfassung

Dieser Artikel bietet eine detaillierte Studie zu Josephus Flavius über die sogenannten “Kleinen Richter” im Verhältnis (*Ant.* 5.254,271-274) sowohl zu der biblischen (Ri 10:1-5; 12:8-15) wie auch zur pseudo-philonischen (*L.A.B.* 38,41) Beschreibung und zur samaritischen Chronik II. Josephus bezieht die meisten biblischen Angaben zu den „Kleinen Richtern“ ein (obwohl er Tola vollständig weglässt). Zugleich geht er über die Bibel hinaus einerseits in der Akzentuierung deren persönlichen Glücks und andererseits in deren Versagen, wenn es darum geht, öffentliche Aktionen zu setzen und ungebrochene Wirkung zu erreichen.

Im Vergleich zu Pseudo-Philo verbleibt Josephus viel näher an der biblischen Erzählungstradition über diese Gestalten, (der z.B. Jair [Ri 10,3-5] zum Förderer der Baals-Verehrung verändert und bei Elon [12,11-12] und Abdon [12,13-15] militärische Unternehmungen hinzufügt, von denen die Bibel und Josephus nichts berichten). Gegenüber der samaritanischen Chronik fehlt bei ihm die Konzentration auf den Berg Garizim und die hohepriesterliche Nachfolge, welche charakteristisch ist für die Darstellung in diesem Werk der „Kleinen Richter“.

Sanherib als Gestalt der Überlieferung

Überlegungen im Hinblick auf 2Kön 18f. und Jes 36f.

Peter Höffken

Summary

The assyrian king Sennacherib has an extensive „after-life“ in different literary forms and in different cultural regions of the Ancient Near Orient (including here also Greece). The article tries to sketch this rich tradition und to present some cautious conclusions for the understanding of 2Kings 18f., Isaiah 36f. As for the genesis of the text(s) it seems to exist a rather great historical period, and the exegesis should have regard to that.

Zusammenfassung

Der assyrische König Sanherib hat ein reichhaltiges „Nachleben“ in verschiedenen literarischen Formen und in verschiedenen kulturellen Räumen des Vorderen Orients (Griechenland hier eingeschlossen). Der Artikel versucht, diese reichhaltige Überlieferung zu umreissen und vorsichtig mögliche Folgerungen unter anderem für die Auffassung von 2Kön 18f., Jes 26f. zu ziehen. Es scheint für die Entstehung dieses Textes ein beträchtlicher geschichtlicher Spielraum vorhanden, den die Auslegung berücksichtigen sollte.

Le «serviteur» Israël-Jacob et le «serviteur» nouveau Moïse dans la ligne de la Sagesse et du Psautier, en Isaïe 40ss.

Bernard Gosse

Summary

The servant's texts of Duhm suppose that the image of the “new Moses” of Baltzer looks at Jeremiah and finally at the Psalms and Proverbs.

Zusammenfassung

Die Texte vom „Knecht“ – nach Duhm – setzen das Bild des „neuen Mose“ – nach Baltzer – voraus und sind von Jeremia und auch vom Psalter und den Sprichworten inspiriert.

Problematic Parallels. A Note on Some Proposed Literary Parallels to the Imagery of Lk. 22:30

Peter-Ben Smit

Summary

The unusual combination of the images of table fellowship and judging / ruling in Lk. 22:30 constitutes an exegetical problem that is often solved by means of the assumption of Lk. redaction. This note discusses some parallels to Lk. 22:30 that have been proposed recently in order to make the hypothesis of Lk. redaction superfluous. The note concludes, however, that these parallels are not up to this task.

Zusammenfassung

Die ungewöhnliche Kombination der Bilder der Mahlgemeinschaft und des Richtens / Herrschens in Lk. 22:30 stellt ein exegetisches Problem dar, das häufig durch eine quellenkritische Hypothese gelöst wird. In dieser Notiz werden einige neuerdings vorgeschlagene Parallelen zu der Bildersprache von Lk. 22:30 besprochen, die eine solche Hypothese überflüssig machen würden. Die Schlussfolgerung ist aber, dass die Parallelen zu diesem Zweck nicht ausreichen.

Paulus – Gefangener in Ephesus?

Teil 2

Marlis Gielen

Summary

The hypothesis that Paul had spent a fairly long period of time in captivity in Ephesus was introduced into exegetical discussion at the end of the 19th century and it rapidly gained currency. Above all the hypothesis had a decisive influence on the assessment of Paul's letters written while in captivity: today the prevailing opinion is that these letters were indeed written in captivity in Ephesus and not during Paul's incarceration in Rome. In recent years the debate on the time and place of the letters to the Philippians and to Philemon has been conducted more openly than was previously the case, though without casting any doubt on the plausibility of the hypothesis that Paul was indeed imprisoned in Ephesus. The above article sets out to examine critically the main arguments in favour of stating that the letters from captivity were written in Ephesus and goes on to ask whether the notion that Paul spent a fairly long time as a prisoner in Ephesus is reconcilable with what he himself has to say about imprisonment and with his travel notes. The answer to this question is a resounding "No!"

Zusammenfassung

Die Hypothese von einer längeren Gefangenschaft des Paulus in Ephesus wurde Ende des 19. Jhds. in die exegesitische Diskussion eingebracht und setzte sich rasch durch. Sie hatte vor allem Konsequenzen für die Beurteilung der Gefangenschaftsbriebe, deren Entstehung jetzt mehrheitlich dieser Haft in Ephesus zugeordnet wurde und nicht mehr der paulinischen Gefangenschaft in Rom. In den letzten Jahren wird die Diskussion um Entstehungsort und -zeit des Philipper- und Philemonbriefes wieder offener geführt, ohne allerdings grundsätzlich die Plausibilität der Hypothese einer Gefangenschaft des Paulus in Ephesus zu hinterfragen. Der vorliegende Beitrag überprüft zunächst kritisch die Hauptargumente für eine Auffassung der Gefangenschaftsbriebe in Ephesus und fragt anschließend, ob eine längere Haftzeit des Paulus in Ephesus mit seinen eigenen Aussagen über Gefangenschaften und mit seinen Reisenotizen kompatibel ist. Die Antwort lautet klar: Nein!

„Unsere Bürgerschaft befindet sich im Himmel“ (Phil 3, 20) – ein biblisches Motiv und seine Entwicklung im frühen Christentum

Dirk Schinkel

Summary

”Our citizenship is in heaven” (Philippians 3:20) – this is the starting point for the interpretation of the biblical motif from Paul to the Epistle to Diognetus (5:9). “Social integration and separation” is an important factor in early Christian communities and literature from Paul to Clement from Alexandria. This article also illuminates the philosophical (stoic and cosmological) influences on this motif in the times of Marc Aurel and Lucian.

Zusammenfassung

Das Sprachmotiv der „himmlischen Bürgerschaft“ veranschaulicht in christlichen Texten das Spannungsfeld sozialer Integration und Abgrenzung in frühchristlichen Gemeinden des 1. und 2. Jahrhunderts. Die paulinische Verwendung des Motivs in Philipper 3, 20 findet einen bemerkenswerten Niederschlag in der Schrift an Diognet (5, 9). Das Motiv der himmlischen Bürgerschaft wird ferner durch den Diskurs zwischen gebildetem Christentum und stoisch-kosmopolitisch geprägter Philosophie beeinflusst, was am Beispiel von Mark Aurel, Lukian und Clemens von Alexandrien gezeigt wird.

Münzen in der Logienquelle

Kay Ehling

Summary

Coins are mentioned in three passages of Q: 12:6, 12:59 and 15:8-10. 1.) The ἀσσάρια in Q 12:6 are not Roman asses, but provincial coins, probably assaria coined under Herod Antipas. 2.) In Q 12:59 the correct reading is λεπτόν (according to Luke 12:59, not quadrans like Matthew 5:25. 3.) The parable of the Lost Drachm (Luke 15:8-10) derives from Q. Another indication for this is that only in this passage of the New Testament a drachm (drachms) is mentioned.

Zusammenfassung

Den Münznamen in Q 12,6 sollte man nicht mit Asses übersetzen. In Q 12,59 muss es Lepton statt Quadrans heißen. Die Zugehörigkeit des Gleichnisses von der verlorenen Drachme (Q 25,8 f.) zu Q ist zu bejahen.

Deuterocanonical and Cognate Literature Yearbook 2005

Angelo Passaro / Giuseppe Bellia (Hg.)

The Book of Wisdom in Modern Research. Studies on Tradition, Redaction, and Theology, Berlin / New York: Walter de Gruyter 2005 (ISBN 978-3-11-018659-8 und 3-11-018659-4)

David Winston, A Century of Research on the Book of Wisdom (1–18) • Maurice Gilbert, The Literary Structure of the Book of Wisdom. A Study of Various Views (19–32) • Marie-Françoise Baslez, The Author of Wisdom and the Cultured Environment of Alexandria (33–52) • Luca Mazzinghi, Wis 19:13–17 and the Civil Rights of the Jews of Alexandria (53–82) • Giuseppe Bellia, Historical and Anthropological Reading of Book of Wisdom (83–115) • Émile Puech, The Book of Wisdom and the Dead Sea Scrolls: an overview (117–141) • John J. Collins, The Reinterpretation of Apocalyptic Traditions in the Wisdom of Solomon (143–157) • Silvana Manfredi, The Trial of the Righteous in Wis 5:1–14 (1–7) and in the Prophetic Traditions (159–178) • Angelo Passaro, The Serpent and the Manna or the Saving Word. Exegesis of Wis 16 (179–193) • Rosario Pistone, The Lyre and the Creation. Music Theory and Persuasive Strategy in Wisdom 19 (195–217) • Giovanni Rizzi, Hermeneutic Phenomena in the Translation of the Peshitta Wisdom (219–253) • Roberto Vignolo, Wisdom, Prayer and Kingly Pattern. Theology, Anthropology, Spirituality of Wis 9 (255–282) • Paolo Iovino, “The only Wise God” in the letter to the Romans: connections with the book of Wisdom (283–305) • Giuseppe Bellia / Angelo Passaro, Infinite Passion for Justice (307–328) • Index of Modern Authors (331–337) • Index of References (339–360) • Index of Subjects (361–363).

Peter Arzt-Grabner / Ruth Elisabeth Kritzer / Amphiliocios Papathomas / Franz Winter

1. Korinther, mit zwei Beiträgen von Michael Ernst, unter Mitarbeit von Günther Schwab und Andreas Bammer (Papyrologische Kommentare zum Neuen Testament 2), Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht 2006. (ISBN 10: 3-525-51001-2 / 13: 978-3-525-51001-8)

In diesem „Papyrologischen Kommentar zum 1. Korintherbrief“ werden erstmals auf dem Hintergrund der Alltagstexte der griechisch-römischen Antike (dokumentarische Papyri und Ostraka) die Sprache, die Textsorten, die Themen, die zeitgeschichtliche und soziale Situation dieses neutestamentlichen Textes untersucht. Durch den Vergleich mit Zeugnissen des privaten, geschäftlichen, amtlichen und religiösen Lebens wurden sowohl einzelne Begriffe, Formeln und Wendungen des 1. Korintherbriefes als auch soziale Hintergründe und spezielle Themen wie Ehe und Ehescheidung, Götzenopfermähler oder Parteiungen innerhalb der christlichen Gemeinde näher beleuchtet und teilweise neu verständlich gemacht. Das papyrologische Material gewährt uns einen tieferen Einblick in die Bedeutung einzelner Begriffe und Wendungen sowie in die von Paulus angesprochenen Umstände und Probleme (z.B. nahmen Christinnen und Christen nach wie vor an heidnischen Opfermählern teil, weil sie aufgrund ihrer sozialen Beziehungen dazu eingeladen wurden; derartige Mähler wurden aus Anlass von Geburten, Geburtstagen oder Hochzeiten ausgerichtet). So erhalten wir aufgrund der papyrologischen Quellen z.B. eine sehr klare Vorstellung darüber, was es damals bedeutete, Jungfrau oder Witwe oder Sklave/Sklavin zu sein, so dass wir auch deutlicher erkennen können, worin die Inhalte und Absichten der Anordnungen und der Botschaft des Paulus bestanden. Neben einer ausführlichen Einleitung bietet der Kommentar eine Vers-für-Vers- bzw. Wort-für-Wort-Untersuchung sowie zahlreiche Exkurse.

BN NF 133 - Inhalt

<i>Shlomo Bahar</i> , "And Pharaoh said.	5
<i>Christopher Begg</i> , The Minor Judges according to Josephus	9
<i>Peter Höffken</i> , Sanherib als Gestalt der Überlieferung	23
<i>Bernard Gosse</i> , Le «serviteur» Israël-Jacob et le «serviteur» nouveau Moïse	41
<i>Peter-Ben Smit</i> , Problematic Parallels	57
<i>Marlis Gielen</i> , Paulus – Gefangener in Ephesus? Teil 2	63
<i>Dirk Schinkel</i> , „Unsere Bürgerschaft befindet sich im Himmel“	79
<i>Kay Ehling</i> , Münzen in der Logienquelle	99

Deuterocanonical and Cognate Literature Yearbook 2006

Núria Caldúch-Benages / Jan Liesen (Hg.)

History and Identity. How Israel's Later Authors Viewed Its Earlier History,
Berlin / New York: Walter de Gruyter 2006. (ISBN 978-3-11-018660-4 / 3-11-018660-8)

Frederic Raurell, The Notion of History in the Hebrew Bible (1-20) • Markus Witte, From Exodus to David - History and Historiography in Psalm 78 (21-42) • Angelo Passaro, Theological Hermeneutics and Historical Motifs in Pss 105-106 (43-55) • Pancratius C. Beentjes, Israel's Earlier History as Presented in the Book of Chronicles (57-75) • Jacques Vermeylen, The Gracious God, Sinners and Foreigners: How Nehemiah 9 Interprets the History of Israel (77-114) • Mercedes Navarro Puerto, Reinterpreting the Past: Judith 5 (115-140) • Renate Egger-Wenzel, The Testament of Mattathias to His Sons in Macc 2:49-70. A Keyword Composition with the Aim of Justification (141-149) • Alexander A. Di Lella, Ben Sira's Praise of the Ancestors of Old (Sir 44-49): The History of Israel as Parenthetic Apologetics (151-170) • Maurice Gilbert, The Origins According to the Wisdom of Solomon (171-185) • Jesus Maria Asurmendi, Baruch: Causes, Effects and Remedies for a Disaster (187-200) • Jeremy Corley, The Review of History in Eleazar's Prayer in 3 Macc 6:1-15 (201-229) • Hermann Lichtenberger, Historiography in the Damascus Document (231-238) • Otto Kaiser, "Our Forefathers Never Triumphed by Arms ..." The Interpretation of Biblical History in the Addresses of Flavius Josephus to the Besieged Jerusalemites in Bell.Jud. V.356-426 (239-264) • Cristina Termini, The Historical Part of the Pentateuch According to Philo of Alexandria: Biography, Genealogy, and the Philosophical Meaning of the Patriarchal Lives (265-295) • Eve-Marie Becker, Artapanus: "Judaica". A Contribution to Early Jewish Historiography (297-320) • Stefan C. Reif, The Function of History in Early Rabbinic Liturgy (321-339) • Oda Wischmeyer, Stephen's Speech Before the Sanhedrin Against the Background of the Summaries of the History of Israel (Acts7) (341-358) • Agustí Borrell, OCD, Abraham and His Offspring in the Pauline Writings (359-368) . • Index of Modern Authors (369-376) • Index of References (377-403) • Index of Subjects (405-410).